

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS**I. A MEGÁLLAPODÁST KÖTŐ FELEK**

Amely létrejött egyrészről

Név:	Külgazdasági és Külügyminisztérium
Székhely:	1027 Budapest, Bem rakpart 47.
Adószám:	15311344-1-41; 15311351-1-41
Törzsszám:	311344; 311355
Pénzforgalmi szolgáltató:	Magyar Államkincstár
Pénzforgalmi számlaszám:	10032000-01410608-00000000 10023002-01397291-00000000
Képviselőtében:	dr. Balogh Csaba Sándor közigazgatási államtitkár

(a továbbiakban: **Minisztérium vagy KKM**)

másrészről

Név:	KKM Oktatási és Rekreációs Korlátolt Felelősségű Társaság
Székhely:	1016 Budapest, Somlói út 49–53.
Statisztikai számjel:	14163241-8559-113-01
Adószám:	14163241-2-41
Cégjegyzékszám:	01-09-203215
Pénzforgalmi szolgáltató:	K&H Bank Zrt.
Pénzforgalmi számlaszám:	10403181-50526554-48491008
Képviselőtében:	Szűgyártó Beáta ügyvezető

(a továbbiakban: **KKM OR Kft.**)

- a továbbiakban együttesen: **Felek** – között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek mellett.

II. ELŐZMÉNYEK

1. A Felek jelen Vállalkozási szerződést (továbbiakban: jelen Szerződés), mint in-house szerződést *a közbeszerzésekről* szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 9. § (1) bekezdés *b)* pontja alapján - közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül - kötik meg, tekintettel arra, hogy a Kbt. 9. § (1) bekezdés *b)* pontja szerinti feltételek maradéktalanul fennállnak.

2. A Felek a Kbt. 9. § (1) bekezdés h) pontjában foglaltakra tekintettel rögzítik, hogy
- a) a Minisztérium a Kbt. 5. § (1) bekezdés a) pontja alapján a Kbt. szerinti ajánlatkérő szervezetnek minősül,
 - b) a KKM OR Kft. Alapító Okiratában és Szervezeti és Működési Szabályzatában foglaltak értelmében a KKM OR Kft. felett a Minisztérium saját szervezeti egységei felettihez hasonló kontrollt gyakorol, döntő befolyással rendelkezik annak stratégiai céljai meghatározásában és működésével kapcsolatos jelentős döntéseinek meghozatalában, valamint
 - c) a KKM OR Kft. a tárgyévi (nettó) árbevételének több mint 80%-a a Minisztériummal megkötésre került mindenkor szerződésekből származik.
- A fenti körülményekre tekintettel Felek megállapítják, hogy a Kbt. 9. § (1) bekezdés b) pontjában foglalt feltételek maradéktalanul fennállnak, jelen in-house szerződés - közbeszerzési eljárás lefolytatása nélküli - megkötésének jogszabályi akadályja nincsen.

III. A MEGÁLLAPODÁS CÉLJA, TÁRGYA ÉS IDŐTARTAMA

1. A Minisztérium megrendeli, a KKM OR Kft. pedig elvállalja a jelen Szerződés 4. sz. mellékletében meghatározott feladatainak szerződésszerű elvégzését – a Központi Igazgatási cím terhére -havonta legfeljebb nettó 12.330.601.- Ft+ÁFA, azaz bruttó 15.659.863.- Ft összegű vállalkozói díj, a szerződés teljes időtartamára mindösszesen nettó 30.826.502 Ft+ÁFA, azaz 39.149.658.- Ft bruttó azaz harminckilencmillió-egyszáznegyvenkilencezer-hatszázötvennyolc forint ellenében.
2. Az 1. pontban meghatározott vállalkozói díj összegéből KKM OR Kft-t havonta 12.261.704.- Ft + ÁFA, vagyis bruttó 15.572.364.- Ft, azaz tizenötmillió-ötszázhetvenkettőezer-háromszázhatvannégy forint fixösszegű vállalkozói díj illeti meg, melyről tárgyhónapot követő hónapban a teljesítésigazolást követően köteles számlát kiállítani. A Minisztérium részéről dr. Balogh Csaba, közigazgatási államtitkár jogosult a teljesítés igazolására.
3. A havi fix vállalkozói díjon felüli keretösszeg terhére történő vállalkozói díj kifizetése az írásbeli összefoglaló és tételes költségelszámolás teljesítésigazolását követően teljesíthető a KKM OR Kft részére a IV. részben foglaltaknak megfelelően. A szolgáltatásnyújtáshoz szükséges és a keretösszeg terhére beszerezni kívánt - a nettó 100 000 Ft összeghatárt meghaladó - áru és szolgáltatás esetben a KKM OR Kft előkészíti a megrendelőt és vagy szerződéskezdeményezőt a KKM általi beszerzés érdekében. A szolgáltatásnyújtáshoz szükséges és a keretösszeg terhére beszerezni kívánt - a nettó 100 000 Ft összeghatárt el nem érő készpénzes kifizetések - áru és szolgáltatás esetében a KKM OR Kft saját nevében szerződik a fenti meghatározott mindösszesen keretösszeg kimerüléséig.
4. Felek megállapodnak abban, hogy azon kiadásokra, amelyek esetében a költségviselő a Külképviseltek Igazgatása, nem állapítanak meg havi vállalkozói díjat. A kiadások felmerülése után, a kiállított teljesítésigazolást követően egyedi elszámolással és számlázással téríti meg a Minisztérium a KKM OR Kft kiadásait.
5. Ezzel összefüggésben a KKM OR Kft. köteles elvégezni a Feladatok teljes körű előkészítését, megszervezését és lebonyolítását.
6. A Szolgáltatások ellátása során betartandó eljárási szabályokat a Minisztérium és a KKM OR Kft közösen készíti el.

7. A jelen Szerződés 2018. október 15. napjával kezdődő 2018. december 31.napjáig tartó határozott időre szól.

IV. PÉNZÜGYI RENDELKEZÉSEK (VÁLLALKOZÓI DÍJ)

1. A KKM OR Kft. kijelenti és vállalja, hogy a vállalkozói díj a teljesítés biztosítása során felmerülő esetleges adó- és járulékterhet, valamint a Feladatok megvalósításával kapcsolatban felmerülő mindennemű költségeket és egyéb kiadásokat tartalmaz, melyre tekintettel a KKM OR Kft. jelen Szerződés aláírásával kifejezetten lemond a Minisztériummal szembeni, Feladatok ellátásával kapcsolatos bárminemű igény érvényesítéséről.
2. A KKM OR Kft. első 1,5 havi (2018. október 15-november 30) időszak - jelen Szerződés 4. sz. mellékletben meghatározott - feladatainak végrehajtásáról köteles a Minisztériumnak írásbeli összefoglalót készíteni 2018. december 15-ig, mely alapján a Minisztérium köteles megvizsgálni a Feladatok szerződésszerű teljesítését.

Az első 1,5 havi időszakot követően (2018. december 1-től) tárgyhónapot megelőző hónapról tárgyhó 10-ig - köteles a 2. pontban foglaltakat szerint eljárni.

3. Amennyiben nem fedez fel olyan hibát, vagy mulasztást, amely miatt a teljesítés nem lenne elfogadható, köteles kiállítani a teljesítés igazolását annak benyújtását követő 5 munkanapon belül. A Minisztérium részéről dr. Balogh Csaba, közigazgatási államtitkár jogosult a teljesítés igazolására. A teljesítés igazolása a Feladatok megvalósításához szükséges szolgáltatások teljességére vonatkozik.
4. A KKM OR Kft a számlák kiállításra teljesítésigazolás birtokában jogosult. A Szolgáltatási Jegyzékben rögzített szolgáltatások költségviselők szerint, az alábbi számlázási adatokkal:

Központi Igazgatás költségviselő esetében:

Külgazdasági és Külügyminisztérium, 1027. Bem rakpart 47.
(adószám:15311344-1-41)

Külképviselő Igazgatás költségviselő esetében:

Külgazdasági és Külügyminisztérium, 1027. Bem rakpart 47. (adószám:15311355-1-41)

5. A számlák fizetési határideje 15 nap. Felek megállapodnak abban, hogy az Áfa mértékének megállapodása a vonatkozó mindenkor hatályos jogszabályi előírások alapján történik.
6. A számla késedelmes kiegyenlítése esetén a KKM OR Kft. a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban. Ptk.) szerinti késedelmi kamat felszámítására jogosult.
7. A Minisztérium jogosult a KKM OR Kft. által nem vagy nem szerződésszerűen elvégzett Feladatok költségével csökkenteni a vállalkozói díj összegét.

V. A FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. A jelen Szerződés teljesítése során a Felek a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően kölcsönösen együttműködve kötelesek eljárni, egymás feladatainak teljesítését kölcsönösen segítik és minden, a feladatok maradéktalan ellátásához szükséges információt egymás számára biztosítanak.
2. A KKM OR Kft. tudomásul veszi, hogy a Minisztérium szék-, illetve telephelyét képező ingatlanban jelen Szerződés szerinti szolgáltatásokat kizárólag a Minisztérium képviselője vagy az általa megjelölt, feladatkörükben eljáró munkatársainak utasításai alapján, a Minisztérium szék- és telephelyén való tartózkodásra, illetve meghatározott tevékenység kifejtésére vonatkozó jogszabályi és egyéb szabályozói rendelkezések alapján, ide értve különösen a mindenkori biztonsági előírásokat, köteles teljesíteni.

A KKM OR Kft. tudomásul veszi, hogy a Minisztérium biztonsági vezetőjének döntése alapján a jelen Szerződés szerinti szolgáltatásoknak a Minisztérium szék-, illetve telephelyén történő biztosításában közreműködő munkatársainak és esetleges egyéb közreműködőinek, ide értve a Kbt. szerinti alvállalkozónak minősülő közreműködőket is, a teljesítésben való közreműködés feltételeként kötelesek vállalni a nemzetbiztonsági szolgálatokról szóló 1995. évi CXXV. törvény szerinti nemzetbiztonsági ellenőrzés lefolytatását.

3. A Minisztérium annak érdekében, hogy a KKM OR Kft. vállalt feladatát teljesíteni tudja, ellátja őt a szükséges információkkal az igények felmerülésekor, valamint szükség szerint a KKM OR Kft. rendelkezésére áll a jelen Szerződés teljesítése során és annak érdekében, hogy a KKM OR Kft. a jelen Szerződésben foglalt feladatokat időben és a legjobb tudása szerint teljesíthesse.
4. A Minisztérium jogosult a KKM OR Kft. részére utasítást adni, a KKM OR Kft. pedig azok szerint köteles eljárni. A KKM OR Kft. az utasítástól csak akkor térhet el, ha ezt a Minisztérium érdeke feltétlenül megköveteli és a Minisztérium előzetes értesítésére nincs mód. Ilyen esetben a Minisztériumot utólag haladéktalanul értesíteni kell.
5. A Minisztérium utasítása nem terjedhet ki a munka megszervezésére, ide nem értve az V. fejezet 1. és 2. pontban foglalt követelmények érvényesítést, illetőleg nem teheti a teljesítést terheesebbé. A Minisztérium utasítást csak jelen Szerződés keretei között adhat.
6. A Minisztérium a szolgáltatás végzését, a KKM OR Kft. tevékenységét, a teljesítés menetét, az alkalmazott eszközöket ellenőrizheti. Az ellenőrzést a Minisztérium végezheti megbízottja, vagy más intézmény útján is, melyről a KKM OR Kft.-t nem köteles értesíteni. Nem mentesül a KKM OR Kft. a felelősség alól, ha a Minisztérium az ellenőrzést elmulasztotta vagy nem megfelelően végezte el.
7. A KKM OR Kft. köteles a Minisztériumot minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely az adott Feladatrészt eredményességét vagy kellő időre történő elvégzését veszélyezteti vagy gátolja. Az értesítésben meg kell jelölni, hogy a bekövetkezett körülmény milyen mértékben, és milyen módon érinti a teljesítést. Az értesítés elmulasztásából, vagy nem megfelelő tartalmából eredő kárért a KKM OR Kft. felelős.
8. Ha a Minisztérium célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, erre a KKM OR Kft. köteles a Minisztériumot figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárért a KKM OR Kft. felelős.

9. A KKM OR Kft. a Feladat végzése során – amennyiben a munkát alkalmazottakkal (munkatársakkal) kívánja ellátni – köteles képzett és gyakorlati, szakmai tapasztalattal rendelkező személyeket alkalmazni. A KKM OR Kft. köteles a munkavédelmi, biztonságvédelmi, tűzvédelmi szabályokat a Feladat végzése során betartani és betartatni. A KKM OR Kft. az e kötelezettsége elmulasztásából eredő – a Minisztériumnak, illetve harmadik személyeknek okozott károkért – felelősséggel tartozik.
10. A KKM OR Kft. a jelen Szerződés szerinti Feladatok biztosításának feltételeit úgy köteles megszervezni, hogy biztosítsa a tevékenység biztonságos, szakszerű, gazdaságos és határidőre történő befejezését. A KKM OR Kft. köteles a legjobb szakmai tudása és szakmai felkészültsége alapján a vonatkozó jogszabályi előírásoknak és az elfogadott szakmai követelményeknek megfelelően, határidőben teljesíteni.
11. A KKM OR Kft. vállalja, hogy amennyiben jelen szerződés időbeli hatálya alatt jelen szerződés II. fejezetének 3 pontjában szereplő, az in-house szerződés jogalapjául szolgáló körülményekben és feltételekben változás történik, arról a Minisztériumot haladéktalanul írásban értesíti. Amennyiben a Kbt. 9. § (1) bekezdés b) pontjában rögzített feltételek már nem állnak fenn, a Minisztérium jelen szerződést jogosult és köteles felmondani olyan határidővel, hogy jelen szerződés szerinti szolgáltatások biztosításáról, ide értve különösen az ehhez szükséges esetleges közbeszerzési vagy beszerzési eljárás lefolytatását gondoskodni tudjon.
12. A KKM OR Kft.-t, minden munkatársát, illetve az általa a teljesítésbe bevont közreműködőket (a Kbt. szerinti alvállalkozóit és azok munkatársait) titoktartási kötelezettség terheli mind a jelen Szerződés teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott (vagy birtokukba került), illetve más módon megismert minden olyan, nem nyilvánosan hozzáférhető, illetve nem közérdekű adat, terv, információ, okmány, dokumentum tartalma vonatkozásában, amelynek nyilvánosságra hozatala akár a Minisztérium, akár annak bármely szervezeti egysége hivatali, üzleti vagy egyéb titkait sértené.
13. A Felek rögzítik, hogy a Kbt. 43. § (1) bekezdés c) pontja alapján a Minisztérium köteles a Közbeszerzési Hatóság által működtetett Közbeszerzési Adatbázisban - amennyiben a Közbeszerzési Adatbázisban való közzététel nem lehetséges, a saját hivatalos honlapján - közzétenni a jelen Szerződést a szerződéskötést követően haladéktalanul, azzal, hogy a jelen Szerződésnek a teljesítéstől számított öt évig folyamatosan elérhetőnek kell lennie.

VI. SZOLGÁLTATÁS ELVÉGZÉSÉHEZ SZÜKSÉGES SZEMÉLYES HASZNÁLATRA SZOLGÁLÓ ESZKÖZÖK BIZTOSÍTÁSA

A feladatellátásból eredő munkavégzéshez szükséges valamennyi feltételt, ideértve különösen a munkavégzéshez szükséges elhelyezést, ellátást, logisztikát, illetve technikát a Minisztérium köteles biztosítani átadás-átvétel útján az erre vonatkozó jegyzőkönyv felvétele mellett.

FELELŐSSÉG A BIZTOSÍTOTT ESZKÖZÖK VONATKOZÁSÁBAN

Az eszköz vagy tartozék hiánya, megrongálódása, vagy az átvevő KKM OR Kft. alkalmazottjának felróható meghibásodása esetén – a természetes elhasználódás kivételével – a KKM OR Kft. a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvénynek az alkalmazottért való felelősségét előíró szabálya szerint köteles a kárt a KKM részére megtéríteni.

A kár mértékének megállapítása az alábbiak szerint történik:

1. a megrongálódás, meghibásodás esetén a javítások, használhatóvá tételének számlával igazolt összege
2. az eszköz hiánya, megsemmisülése vagy olyan károsodása, használhatatlanná válása esetében, amely műszakilag vagy gazdaságilag indokolatlanná tesz a javítás elvégzését, a kár összegének meghatározásánál az eszköz a károkozás időpontjában érvényes beszerzési értékét kell – az avulásra is tekintettel – figyelembe venni.

Amennyiben az eszköz vagy annak tartozéka a rendeltetésszerű használat során a KKM OR Kft. alkalmazottjának fel nem róható okból hibásodik vagy rongálódik meg, a kárért a KKM OR Kft. felelősséggel nem tartozik.

VII. A TELJESÍTÉS ÉS A KÉSEDELEM JOGKÖVETKEZMÉNYEI

1. A KKM OR Kft. a jelen Szerződés szerinti Feladatokat saját költségén végzi el.
2. A KKM OR Kft. teljesítése szerződésszerűnek minősül, amennyiben a KKM OR Kft. a jelen Szerződés tárgyát képező Feladatokat a jogszabályi, szakmai, illetve adott esetben a Minisztérium kérésének, utasításának megfelelő színvonalon teljes körűen előkészítette és lebonyolította.
3. A KKM OR Kft. szavatosságot vállal azért, hogy az általa elvégzett Feladat megfelel a jogszabályokban, a jelen Szerződésben és annak mellékleteiben meghatározott követelményeknek, valamint kijelenti, hogy a Feladat ellátásához a szükséges jogszabályi és egyéb hatósági engedélyekkel rendelkezik.

VII. A TELJESÍTÉSBEN KÖZREMŰKÖDŐ SZEMÉLYEK

1. A Felek rögzítik, hogy a KKM OR Kft. közreműködőt (a Kbt. szerinti alvállalkozót) vehet igénybe, amelyre a Ptk. közreműködő igénybevételére vonatkozó szabályai szerint kerülhet sor azzal, hogy a közreműködői szerződésben a jelen szerződésben foglalt jogok és kötelezettségek érvényre jutását a KKM OR Kft. köteles biztosítani. A Felek rögzítik, hogy a Minisztérium csak a KKM OR Kft.-vel áll szerződéses kapcsolatban, a közreműködővel nem. A KKM OR Kft. a közreműködő személy magatartásárát úgy felel, mintha maga járt volna el.
2. Felek rögzítik, hogy tekintettek arra, hogy a Kbt. 5. § (1) bekezdés e) pontja alapján a KKM OR Kft. a Kbt. szerinti ajánlatkérőnek minősül, az általa igénybe venni kívánt közreműködők (Kbt. szerinti alvállalkozók) kiválasztása során - a Kbt. szerinti értékhatárok figyelembevételével és a Kbt. szerinti feltételek fennállta esetén - a Kbt. vonatkozó rendelkezéseit köteles alkalmazni.

VIII. SZERZŐI JOGOK ÉS SZELLEMI ALKOTÁSOK JOGA

1. A Minisztérium tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés alapján a KKM OR Kft. által a jelen szerződés szerinti Feladat teljesítése során, illetőleg ahhoz kapcsolódóan készített, illetve létrejövő szerzői műnek minősülő dokumentáció, ide értve különösen a kiadványokat, tanulmányokat, oktatási és képzési anyagokat, a szerzői jogról szóló 1999. évi

LXXVI. törvény (a továbbiakban: Sztv.) szerinti szerzői jogvédelem alá eső alkotásnak (a továbbiakban: Szerzői műnek) minősül.

2. A Felek megállapodnak, hogy a Minisztérium jelen Szerződés megkötésével jogot szerez arra, hogy a Szerzői művet területi korlátozás nélkül, a mű teljes védelmi idejére, minden ismert felhasználási módra vonatkozóan, kizárólagosan és korlátlan módon felhasználja, azaz különösen a Szerzői művet tetszőleges példányban és alkalommal többszörözze, (annak feltüntetésével) átdolgozza, nyilvánosságra hozza, illetve kép- vagy hangfelvételen rögzítse, terjessze, azt számítógépre vagy elektronikus adathordozóra másolja, harmadik személynek hasznosítás céljából átadja vagy bármely ismert módon a Szerzői művet a nyilvánossághoz közvetítse.
3. A Minisztérium a Szerzői művön bármely, a KKM OR Kft.-nek a Szerzői mű egységéhez fűződő jogát nem sértő változtatást végrehajthat. A Minisztérium felhasználási joga kiterjed arra, hogy a Szerzői mű felhasználására vonatkozó engedélyt harmadik személyre átruházza, továbbá harmadik személynek a mű további felhasználására engedélyt adjon. A Felek az egyértelműség kedvéért kifejezetten rögzítik, hogy KKM OR Kft.-t a jelen pontban foglaltakért a jelen szerződés IV. fejezet 4. pontban rögzített vállalkozói díjon felül egyéb díjazás nem illeti meg. A KKM OR Kft. kifejezetten lemond e körben arról a díjról is, amely a Szerzői mű felhasználásának a Minisztérium döntése alapján harmadik személy részére történő engedélyezése, illetve a Szerzői műhöz kapcsolódó vagyoni jogok átruházása esetén járna. A KKM OR Kft. jelen megállapodás aláírásával kifejezetten lemond bárminemű, a Szerzői mű díjazásához kapcsolódó igényérvényesítésről.
4. A Felek kijelentik és megállapodnak, hogy a Szerzői mű felhasználásra adott engedély fejében a KKM OR Kft.-t megillető díjazás ellenértékét a vállalkozói díj teljeskörűen és kizárólagosan tartalmazza.
5. A KKM OR Kft. szavatol azért, hogy az általa a jelen szerződés alapján elkészített és átadott valamennyi szellemi alkotás (Szerzői mű) kapcsán semmilyen harmadik személynek nem áll fenn bármely olyan joga, amely az adott szellemi alkotásokkal (Szerzői művekkel) kapcsolatos megrendelői jogszerzősét, a szellemi alkotásoknak (Szerzői műveknek) a Minisztérium általi, a jelen Szerződés szerinti felhasználást akadályozza, korlátozza vagy kizárja.
6. A KKM OR Kft. szavatol azért, hogy valamennyi, a jelen Szerződés teljesítésében közreműködő féllel (a Kbt. szerinti alvállalkozóval) olyan megállapodást hoz létre, amelynek eredményeképpen a jelen Szerződés alapján készített valamennyi szellemi alkotás (Szerzői mű) tekintetében biztosítja a KKM OR Kft. kizárólagos és feltétel nélküli rendelkezési jogát.

IX. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. A Felek jelen Szerződésben foglaltak teljesítése során kötelesek tartózkodni minden olyan cselekménytől, amely a másik Fél jó hírnevét, presztízsét vagy a róla alkotott képet bármilyen módon veszélyeztetné, sértené vagy hátrányos megítélését idézhetné elő.
2. A Felek megállapodnak, hogy a jelen Szerződés tárgyára vonatkozóan a jelen Szerződés megkötését megelőzően köztük írásban, szóban vagy ráutaló magatartással létrejött valamennyi megállapodás vagy egyezség a jelen Szerződés hatályba lépésének napján bármely további aktus vagy jognyilatkozat nélkül megszűnik és érvényét veszti.

3. A Felek kifejezetten kizárják, hogy a jelen Szerződés tartalmává váljon olyan szokás, amelynek alkalmazásában a Felek korábbi üzleti kapcsolatukban megegyeztek vagy olyan gyakorlat, amelyet egymás között kialakítottak. Amennyiben ebben a Felek írásban kifejezetten nem állapodnak meg, úgy nem válik a jelen Szerződés tartalmává a jelen Szerződés tárgya szerinti üzletágban kötött hasonló jellegű szerződés alanyai által széles körben ismert és rendszeresen alkalmazott szokás, kivéve, ha annak alkalmazása a jelen Szerződés értelmezéséhez nélkülözhetetlen és szükségszerű a szerződésszerű teljesítéshez.
7. A jelen Szerződés vagy bármely vonatkozó jogszabály rendelkezései szerint a Feleket megillető valamely jog vagy jogorvoslat nem vagy késedelmes gyakorlása nem értelmezhető ezen jogról vagy jogorvoslatról való lemondásként, továbbá valamely jog vagy jogorvoslat részleges vagy egyszeri gyakorlása nem meríti ki ezen jog vagy jogorvoslat további gyakorlásának lehetőségét.
8. Felek megállapodnak, hogy bármelyikük jogosult a jelen Szerződést írásban, a másik fél részére megküldött felmondás útján, 30 (harminc) napos felmondási idővel megszüntetni.
9. Felek rögzítik, hogy az elhúzódó egyeztetések miatt a szerződés véglegesítésére csak késedelemmel került sor, ez azonban számukra érdeksérelmet nem okozott.
10. Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződést közös megegyezéssel, kizárólag írásban módosíthatják. Felek a jelen szerződést írásban, közös megegyezéssel jogosultak megszüntetni.

X. A KAPCSOLATTARTÁSRA KIJELÖLT SZEMÉLYEK

A jelen Szerződéssel kapcsolatban kapcsolattartásra kijelölt személyek

a Minisztérium részéről

pénzügyi területről

Név, beosztás: Bolláné Sütő Hajnalka, főosztályvezető
Cím: 1027 Budapest, Bem rakpart 47.
Telefon: +36-1-458-1337
E-mail: hajnalka.suto@mfa.gov.hu

szakmai területről:

Név, beosztás: Szkalosi Rita, referens
Cím: 1027 Budapest, Bem rakpart 47.
Telefon: +36-1-458-1267
E-mail: rszkalosi@mfa.gov.hu

a KKM OR Kft. részéről

Név, beosztás: Szíjgyártó Beáta
Cím: 1016 Budapest, Somlói út 49–53.
Telefon: +36-70-903-8799
E-mail: beata.szijgyarto@kkmor.hu

XI. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

1. A Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a jelen Szerződés teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat, dokumentumokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmét biztosítsák. Így különösen gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a jelen Szerződés teljesítése kapcsán bizalmas adathoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására.
2. Nem minősül üzleti titoknak az állami költségvetés felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli. A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen munkaszervezési és logisztikai módszerekre, továbbá a know-how-ra vonatkozó adatokhoz – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.
3. A Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. §-ának (5) bekezdése szerint az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendelet 5-6. §-a szerint a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzések és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződések, illetőleg a gazdálkodó szervezetek számára a központi költségvetésből juttatott pénzeszközök felhasználása tekintetében ellenőrzési jogosultsággal bír. A KKM OR Kft. kötelezettséget vállal arra, hogy ezen ellenőrzések elvégzését lehetővé teszi, ennek során az ellenőrzést végző szervezet számára a szükséges felvilágosítást megadja, a szükséges okiratokat az ellenőrzést végző rendelkezésére bocsátja és az ellenőrzést végzővel együttműködik.
4. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben megadott adatok az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.), valamint a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) rendelkezéseivel összhangban kerülnek kezelésre; továbbá a hatályos jogszabályok alapján a jelen szerződés azon adatai, amelyek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön jogszabály – különös tekintettel az Infotv. 26. § (1) bekezdésében, 32. § rendelkezéseiben, 33. § (1) bekezdésében és az 1. mellékletének III.4. pontjában foglalt rendelkezésekre – közérdekből elrendeli, nem minősülnek üzleti titoknak, így a Felek ezen adatokra vonatkozó tájékoztatást, illetve nyilvánosságra hozatalt nem tagadhatják meg.
5. A Felek felelősséggel tartoznak minden olyan kárért, amely a fentiekben körülírt adatkezelési, titoktartási kötelezettségük megszegéséből származik.
6. A szerződő Felek a jelen Szerződésből fakadó vitáikat mindenekelőtt békés úton kísérik meg rendezni.
7. A jelen Szerződés szerint szükséges valamennyi nyilatkozatot a Felek írásban (postai vagy elektronikus úton közölve) kötelesek megtenni. A jelen Szerződéssel kapcsolatos írásbeli nyilatkozatok akkor is szabályszerűen közöltnek tekintendők, ha a címzett az átvételt

megtagadta, vagy a küldeményt nem vette át. Ilyen esetben a kézbesítés időpontja az átvétel megtagadásának napja, illetve a kézbesítés eredménytelen megkísérléséről szóló postai jelentés napja.

8. A Felek titoktartással, jogvitákkal és közlésekkel kapcsolatos jogai és kötelezettségei a jelen Szerződés bármilyen okból történő megszűnését követően is fennmaradnak, és kötelező érvényűek a Felekre.
9. A jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik a következő mellékletek:
1. számú melléklet: Átláthatósági nyilatkozat
 2. számú melléklet: Pártatlansági nyilatkozat
 3. számú melléklet: Titoktartási nyilatkozat
 4. számú melléklet: Feladatok ismertetése
10. A jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok rendelkezései irányadók.

A Felek egybehangozóan kijelentik, hogy a jelen Szerződés teljeskörűen, hiánytalanul, valamint helyesen tartalmazza előzetes tárgyalásaik és egyeztetéseik során kölcsönösen kialakított szerződéses akaratukat, amely jelen Szerződésben foglalt nyilatkozataikkal mindenben megegyezik.

A Felek a jelen Szerződést annak áttanulmányozása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az alulírott helyen és időben jóváhagyólag írják alá.

Budapest, 2018. november. 29

Budapest, 2018. november. 30

A Külgazdasági és Külügyminisztérium
képviselésében:

.....
dr. Balogh Csaba Sándor
közigazgatási államtitkár

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2018. 2018. NOV 29.

.....
Bolláné Sütő Hajnalka
főosztályvezető
Pénzügyi és Számviteli Főosztály

KKM Oktatási és Rekreációs Kft.
képviselésében

.....
Szigyártó Beáta
Korlátolt Felelősségű Kft. ügyvezető
1016 Budapest, Somlói út 49-51.
Cégg.: 01-09-203215
Adószám: 14163241-2-41
Banksz. 10240310000000000000
Pénzügyileg ellenjegyzem:

Budapest, 2018. 11/29

.....
Magyar András
főosztályvezető
Külképviseleti Gazdálkodási Főosztály

Jogilag ellenjegyzem:

Budapest, 2018. 11. 28.



.....
dr. Véték Attila
főosztályvezető
Jogi Főosztály

1. számú melléklet:

ÁTLÁTHATÓSÁGI NYILATKOZAT

a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdés alapján

1.) A nyilatkozattételre kötelezett szervezet adatai a cégkivonat és az aláírási címpéldány alapján:

Szervezet neve:	KKM Oktatási és Rekreációs Korlátolt Felelősségű Társaság
Székhelye:	1016 Budapest, Somlói út 49–53.
Adóilletősége (ha az nem Magyarország):	(magyar)
Cégjegyzékszám:	01-09-203215
Adószáma:	14163241-2-41
Statisztikai számjele:	14163241-8559-113-01
Képviselőre jogosult képviselő(k) neve:	Szijgyártó Beáta ügyvezető
Képviselő módja:	<u>ÖNÁLLÓ</u> EGYÜTTES

- 2.) Alulírott (alulírottak) az 1.) pontban meghatározott szervezet képviselőre és nyilatkozattételre jogosult képviselője (képviseelői) nyilatkozom (nyilatkozunk), hogy az általam (általunk) jegyzett **gazdálkodó szervezet (közalapítvány önálló jogi személyiséggel rendelkező szervezeti egysége)** megfelel a következő feltételeknek, ennek alapján a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. tv. 3. § (1) bek. 1.c) pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül:
- a.) vezető tisztségviselői **megismerhetők**;
 - b.) a szervezet (közalapítvány), **valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel**;
 - c.) **székhelye** az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van
- 3.) Kijelentem (kijelentjük), és aláírásommal (aláírásunkkal) igazolom (igazoljuk), hogy a jelen nyilatkozatban foglaltak a valóságnak mindenben megfelelnek. Tudomásul veszem (vesszük), hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény. 3 § (2) bekezdésében foglaltak alapján a valódtan tartalmú nyilatkozat alapján kötött szerződés semmis.

Kelt: Budapest, 2018. 11. 30

Szijgyártó Beáta
KKM Oktatási és Rekreációs Korlátolt Felelősségű Társaság
Szijgyártó Beáta
ügyvezető
Cégjegyzékszám: 01-09-203215
Adószám: 14163241-2-41
Banksz.: 10403181-50526554-48491008

PÁRTATLANSÁGI NYILATKOZAT

Alulírott **Szűgyártó Beáta** ügyvezető, mint a **KKM Oktatási és Rekreációs Korlátolt Felelősségű Társaság** (Székhelye: 1016 Budapest, Somlói út 49–53., cégjegyzékszám: 01-09-203215, adószáma: 14163241-2-41, statisztikai számjele: 14163241-8559-113-01) **képviselője** a **Külgazdasági és Külügyminisztériummal** (székhely: 1027 Budapest, Bem rakpart 47., törzskönyvi azonosító szám: 311344, adószám: 15311344-1-41) a **KKM/44614/2018/Adm.** iktatószámú vállalkozási szerződéssel kapcsolatban kijelentem az alábbiakat:

1. Feladatainkat (szolgáltatásainkat) pártatlanul biztosítjuk, és sem én, sem az általam képviselt szervezet sem áll kapcsolatban egyetlen olyan féllel sem, aki vagy amely az elvégzendő tevékenység, illetve biztosítandó szolgáltatás eredményeként bármilyen illetéktelen előnyben részesülhet, továbbá akit vagy amelyet a tevékenység végzése, illetve szolgáltatás biztosítása során jogtalan és/vagy méltánytalan hátrány érhet.

2. Amennyiben olyan körülmény állna be, mely szerint engem vagy az általam képviselt szervezetet a Külgazdasági és Külügyminisztériumhoz érdekeltségi viszony fűzné, úgy minden ilyen tényről, illetve adatról haladéktalanul tájékoztatom Külgazdasági és Külügyminisztériumot.

3. Amennyiben a Szerződésben foglalt feladatok ellátása során olyan tény, adat merül fel, amely összeférhetetlenséget okozna és ez a feladatok elvégzése (szolgáltatások biztosítása) szempontjából releváns, azt írásban, haladéktalanul bejelentem Külgazdasági és Külügyminisztérium részére.

4. Kijelentem, hogy legjobb tudomásom szerint nincs olyan múltbéli vagy jelenleg fennálló, sem pedig – jelen idő szerint – a jövőben várhatóan felmerülő olyan tény vagy körülmény, mely kizárná, kétségesse tenné, akadályozná, gátolná vagy veszélyeztetné a pártatlanságot, illetve feladataink (szolgáltatásaink) pártatlan, független, objektív, befolyástól mentes és az elvárható legmagasabb szakmai színvonalon történő ellátását vagy összeférhetetlenséget eredményezne. Az esetlegesen fennálló összeférhetlenségi helyzetet haladéktalanul megszüntetem és azt a Külgazdasági és Külügyminisztérium felé ennek tényét – írásban – igazolom.

Jelen nyilatkozatomat anyagi, polgári jogi és büntetőjogi felelősségem teljes tudatában teszem.

Kelt: Budapest, 2018. 11. 30



KKM Oktatási és Rekreációs Kft.

Szűgyártó Beáta

ügyvezető

KKM Oktatási és Rekreációs

Korlátolt Felelősségű Társaság

1016 Budapest, Somlói út 49-53.

Céj.: 01-09-203215

Adószám: 14163241-2-41

Banksz.: 10403181-50526554-48491008

TITOKTARTÁSI NYILATKOZAT

Alulírott **Szijgyártó Beáta ügyvezető**, mint a **KKM Oktatási és Rekreációs Korlátolt Felelősségű Társaság** (Székhelye: 1016 Budapest, Somlói út 49–53., cégjegyzékszáma: 01-09-203215, adószáma: 14163241-2-41, statisztikai számjele: 14163241-8559-113-01) **képviselője** jelen nyilatkozat aláírásával kötelezettséget vállalok arra, hogy a **Külgazdasági és Külügyminisztériummal** (székhely: 1027 Budapest, Bem rakpart 47., törzskönyvi azonosító szám: 311344, adószám: 15311344-1-41, a továbbiakban: KKM) a **KKM/44614/2018/Adm.** iktatószámú szerződés teljesítésével kapcsolatban lefolytatott minden tárgyalás (megbeszélés), illetve részére nyújtott szolgáltatás során tudomásomra jutott bármilyen adatot, információt megőrzöm és ezzel kapcsolatban – az általam képviselt szervezett vonatkozásában - kijelentem az alábbiakat:

1. Vállalom, hogy titoktartásra vonatkozó jogszabályi és egyéb előírások szerint bizalmasan kezelek és megőrzök minden olyan információt, üzleti és egyéb titkot, más hasonló adatot (ideértve a személyes adatokat is) vagy dokumentumot, mely a KKM-mel lefolytatott tárgyalás, illetve nyújtott szolgáltatás során vagy annak eredményeként jut tudomásomra.
2. Tudomásul veszem, hogy ezek az információk és dokumentumok kizárólag a tárgyalás (megbeszélés) vagy a rám, illetve az általam képviselt szervezetre bízott feladatok teljesítése érdekében használhatók fel, és nem tehetők hozzáférhetővé harmadik személy számára.
3. **Tudomásul veszem, hogy üzleti titoknak minősül különösen:**
 - a) minden, a fent részletezett cselekmények tárgyával, tartalmával, feltételeivel kapcsolatos üzleti és/ vagy technikai jellegű adat;
 - b) a KKM tevékenységével, szolgáltatásaival, szellemi alkotásaival, üzleti kapcsolataival, pénzügyi és egyéb üzleti műveleteivel, ügyleteivel kapcsolatos információk;
 - c) harmadik személyekkel, szervezetekkel kapcsolatos üzleti titoktartási kötelezettsége mellett kezelt és a harmadik személy, illetve szervezet engedélyével jogszerűen átadott adatok;
 - d) minden olyan információ, amelyhez szóbeli vagy írásbeli kapcsolattartás, illetőleg a KKM helyiségeibe történő engedélyezett belépés során vagy egyéb módon hozzáférék, vagy hozzáférhetek;
4. **Kötelezettséget vállalok arra, hogy:**
 - a) minden, üzleti titoknak minősülő információt és adatot a legszigorúbb üzleti titoktartás szabályai szerint kezelek, legalább olyan gondossággal, mintha saját üzleti titkaimról lenne szó és legalább olyan szabályok szerint, amelyeket saját üzleti titkaimmal kapcsolatban alkalmaznék;
 - b) az esetlegesen a tudomásomra jutott személyes adatok vonatkozásában megtartom az információk önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, valamint a KKM adatvédelmi és biztonsági szabályzatának rendelkezéseit;
 - c) köteles vagyok tartózkodni ezen információk saját vagy más céljaira történő felhasználásától, továbbá harmadik személyek részére történő átadásától;
 - d) a fent részletezett cselekményekkel kapcsolatban az esetleges a birtokomba került iratok meglétéről, tárgyáról, tartalmáról és feltételeiről harmadik személyek részére tájékoztatást nem adok;
 - e) minden olyan esetről haladéktalanul tájékoztatom a KKM-et, amikor bíróság vagy hatóság megkeresése alapján üzleti titok (bíróság vagy hatóság részére történő) átadására kényszerülök;
5. Tudomásul veszem, hogy a titoktartási kötelezettség értelemszerűen nem vonatkozik olyan adatokra és információkra,

- a) melyek már a jelen nyilatkozat aláírásakor köztudomásúak voltak, vagy később (de nem a titoktartási kötelezettség megszegése miatt) köztudomásúvá váltak;
- b) amelyek a jogszabály erejénél, hatóság vagy bíróság intézkedésénél fogva nyilvánosak.

6. Tudomásul veszem, hogy a titoktartási kötelezettség időbeli korlátozás nélkül fennmarad mindaddig, amíg egy információ vagy adat üzleti titok jellege fennáll, illetve a fent felsorolt körülmények be nem következnek.

7. Tudomásul veszem, hogy amennyiben a nyilatkozatban vállalt titoktartási kötelezettséget megszegem és ezzel a KKM-nek bizonyítottan kárt okozok büntető jogi és polgári jogi jogkövetkezményekkel járhat és köteles vagyok az okozott kárt megtéríteni.

8. Kötelezettséget vállalok arra is, hogy amennyiben a szerződés teljesítése során állam-, illetve szolgálati titok jutna tudomásomra, a minősített adat védelméről szóló 2009. évi CLV. törvény (a továbbiakban: Mvtv.), valamint a Nemzeti Biztonsági Felügyelet működésének, valamint a minősített adat kezelésének rendjéről szóló 90/2010. (III. 26.) Korm. rendelet vonatkozó előírásai alapján járok el;

9. A jelen nyilatkozatban a titoktartással összefüggésben nem szabályozott kérdésekben a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, az Mvtv., az Info tv., a tisztességtelen piaci magatartás és a versenykorlátozás tilalmáról szóló 1996. évi LVII. törvény, azok végrehajtási rendeletei és az egyéb kapcsolódó jogszabályok az irányadók.

Jelen – két oldalból álló – nyilatkozatomat polgári jogi (anyagi) és büntetőjogi felelősségem teljes tudatában teszem meg.

Kelt: Budapest, 2018. 11. 30

Szűgyártó Beáta

KKM Oktatási és Rekreációs Kft.

Szűgyártó Beáta

KKM Oktatási és Rekreációs

Korlátolt Felelősségű Társaság

1016 Budapest, Somlói út 49-53.

Cégj.: 01-09-203215

Adószám: 14163241-2-41

Banksz.: 10403181-50526554-48491008

A) Konzuli feladatok

- 1) konzuli ügyeleti, tájékoztatási feladatok ellátása,
- 2) magyar állampolgárok érintettségével járó, konzuli intézkedést igénylő események, helyzetek kiszűrése, és ennek alapján az illetékes szervezeti egységek, személyek értesítése, riasztása,
- 3) konzuli tisztviselők és adminisztrátorok, illetve a konzuli munkatársak felkészítésében, oktatásában történő közreműködés.

B) Gépjármű felügyeleti szolgáltatások és protokoll feladatok

A szolgáltatások keretében kerül sor a Minisztérium tulajdonában, vagyonkezelésében lévő gépjárművekkel kapcsolatos ügyintézésre, különösen:

- 1) az illetékes hatóságokkal – például vámhivatal, kormányablak, okmányiroda – történő kapcsolattartásra,
- 2) a gépjárművek működéséhez szükséges eszközök, alkatrészek, üzemanyag, okmányok beszerzésére, illetve a gépjárművek vizsgáztatásának megszervezésére,
- 3) a gépjárművezetők szakmai felügyeletére, illetve kihelyezésükre, berendelésükre vonatkozó javaslattevésre,
- 4) a protokolláris feladatellátáshoz kapcsolódó gépjármű használat, üzemeltetés koordinálására, sofőrök kiválasztására és felügyeletére, illetve a kapcsolódó nyilvántartások vezetésére.

C) KEF kapcsolattartói-ellátói feladatok

A KEF kapcsolattartói-ellátói feladatok keretében kerül sor a Minisztériumi dolgozók munkavégzéséhez szükséges eszközök KEF-en keresztül történő biztosítására, illetve az eszközök selejtezésére, melyekkel kapcsolatban különösen az alábbi feladatok merülnek fel:

- 1) a beszerzési és ellátási igények KEF felé történő továbbítása, és az igények teljesülésének ellenőrzése, nyomon követése,
- 2) a Minisztérium vagyonkezelésben lévő vagyonelemek állományfelmérésében való közreműködés,
- 3) a Minisztérium vagyonkezelési jogához kapcsolódó megállapodások megkötéséhez, módosításához szükséges engedélyeztetési feladatok koordinálása.